

RENCONTRES EGYPTOLOGIQUES DE STRASBOURG

Maison des Associations

1A place des Orphelins, 67000 STRASBOURG

Tél: 03 88 30 14 60

Fax: 03 88 30 40 72

LETTRE D'INFORMATION n° 20 – FÉVRIER 2007

EDITORIAL

Chers amis,

Pourquoi une Lettre d'information? Voilà la question que nous nous posons, chaque fois que nous évoquons nos activités à venir, en voyant nombre de nos adhérents en noter fébrilement le calendrier... pourtant déjà publié dans le dernier numéro paru...

Il y a près de cinq ans maintenant, le Comité de Direction avait décidé que les informations concernant nos activités, diffusées jusque-là par voie de circulaires, paraîtraient désormais dans ce nouveau format plus "magazine", beaucoup plus étoffé, illustré, où l'on trouverait aussi les résumés et comptes-rendus de nos manifestations passées, un éditorial reflétant nos projets et nos préoccupations, et depuis quelque temps, des échos de ce qui se passe "ailleurs". Ce changement se traduit par un investissement considérable en temps de travail pour réaliser un support que nous nous efforçons de rendre non seulement informatif mais aussi attractif.

Mais voilà que nous constatons que la rubrique portant sur la vie de notre Association - peut-être parce qu'elle s'est retrouvée en pages intérieures ? - semble avoir perdu en visibilité. C'est pourquoi, après avoir évoqué la question lors de notre dernière Assemblée générale (apparemment sans grand écho immédiat), nous avons décidé d'essayer, à titre expérimental pour le moment, une nouvelle mise en page où tout ce qui concerne la "vie de l'Association" figurerait sur un feuillet encarté dans la Lettre d'information, facile à en sortir et à garder en permanence à portée de la main.

Nous espérons ainsi rendre davantage de visibilité à cette rubrique essentielle. N'hésitez pas à nous faire part de votre sentiment sur le résultat: vos réactions nous seront précieuses, nous vous en remercions d'avance.

A bientôt pour reparler cette fois de "ce qui marche": nos activités et nos projets.

Le Coordinateur de la Commission "Conférences et Communication"

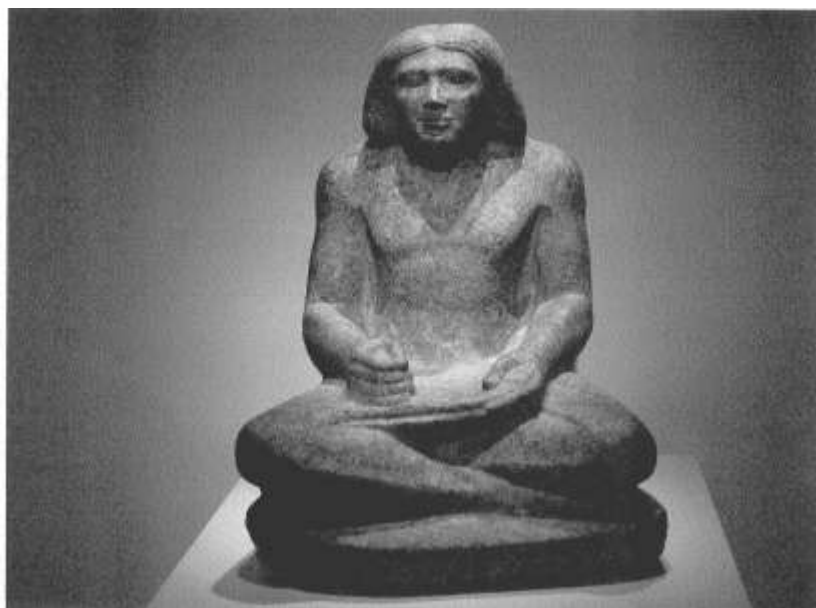
Bernard MUNSCH

LE DUR MÉTIER DE PHARAON : INTRIGUES ET POUVOIR AU PALAIS ROYAL AU TEMPS DES PYRAMIDES

par Juan Carlos MORENO GARCIA (conférence du 28/11/2006)

Le début de la VI^{ème} dynastie a été une période convulsée du passé égyptien: la tradition évoque l'assassinat d'un pharaon, tandis que les inscriptions contemporaines mentionnent le jugement d'une reine ou la destitution de plusieurs courtisans. Quant aux fouilles archéologiques récentes dans la nécropole du pharaon Téti, elles ont livré de nombreuses inscriptions qui permettent de mieux comprendre le contexte historique, politique et sociologique qui a accompagné l'accession au pouvoir des rois de la VI^{ème} dynastie.

Grâce à ces sources nouvelles, la conférence proposait un voyage à travers les luttes politiques, les stratégies de pouvoir suivies par les grandes familles provinciales, les rapports entre le palais et les provinces ou les manifestations idéologiques d'une période historique où les protagonistes ont tenté, avec plus ou moins de fortune, de justifier des actes méritant parfois la réprobation.



Statue du Musée de Berlin (Berlin 15701)

Face à la splendeur des inscriptions et des monuments officiels, de petites traces apparemment insignifiantes (quelques fragments d'os, un texte en partie effacé, une onomastique particulière) révèlent pourtant une histoire différente, une histoire où les luttes, les tensions et les ambitions figurent comme des éléments qui ont contribué aussi à façonner le passé de l'Égypte des pharaons.

>> NB: Il est rappelé aux personnes intéressées qu'elles peuvent consulter:

- (a) N. Kanawati, "Conspiracies in the Egyptian Palace", Londres, 2003; (b) J.C. Moreno Garcia, "Elites et pratiques funéraires dans la nécropole de Téti à la fin du 3^{ème} millénaire", *Chronique d'Égypte* 157-158 (2004), 104-121; (c) J.C. Moreno Garcia, "Deux familles de potentats provinciaux et les assises de leur pouvoir: Elkab et El-Hawawish sous la VI^{ème} dynastie", *Revue d'Égyptologie* 56 (2005), 95-128; (d) www.diplomatie.gouv.fr/fr/actions-france_830/archeologie_1058/les-carnets-archeologie_5064/afrique-arabie_5068/egypte-saqqara_5565/index.html et www.umich.edu/~kelseydb/Publications/spring2000/abydos.html

LES BIJOUX DANS L'ANTIQUITÉ : REGARDS CROISÉS ENTRE ÉGYPTE ET PROCHE-ORIENT

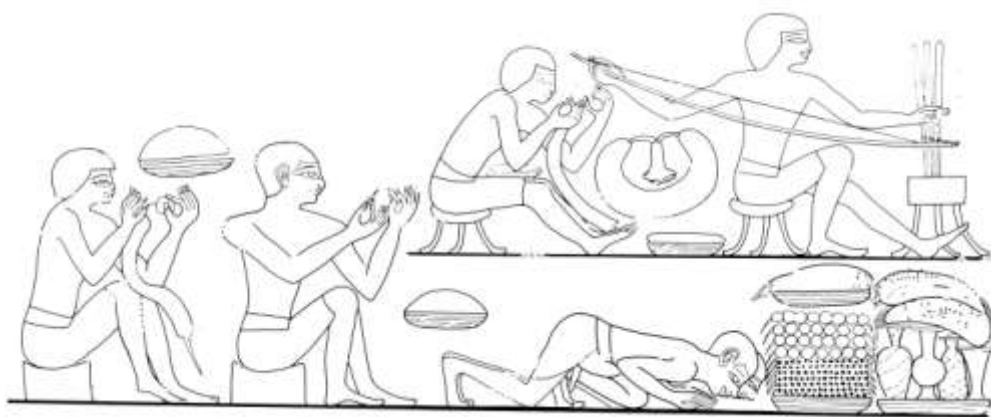
par Julie PATRIER (dîner-projection du 17/01/2007)

Ce thème est extrêmement vaste et il était difficile d'aborder toutes les questions qu'il soulevait. D'où le parti pris d'une présentation sur les bijoux égyptiens, agrémentée d'exemples ponctuels tirés du Proche-Orient ancien - présentation néanmoins aussi complète que possible proposant une vision d'ensemble de la joaillerie égyptienne à travers deux grandes parties:

- La première consacrée aux bijoux vus de manière concrète: quels sont les matériaux qui les constituent? Quelles sont les formes que ceux-ci peuvent prendre? Et, enfin, quelles étaient les principales techniques de décoration utilisées?
- La seconde prenait plus en compte la composante humaine: qui étaient ces fabricants de bijoux? Comment s'organisaient-ils? Que savons-nous de leur travail? Mais aussi, à qui étaient destinées ces pièces?

En effet, l'or, métal caractéristique de l'ancienne Egypte, et les bijoux qui en sont constitués ainsi que les bijoux de "pacotille", sont des objets ayant touché toute la population, quels que soient les rangs, les sexes ou les âges, et portés aussi bien dans la vie quotidienne que dans l'Au-delà avec, parfois, des symboliques très poussées. Certains représentaient même des insignes, symboles d'une profession ou d'une récompense royale.

En conclusion a été présenté un aperçu rapide de deux grands trésors d'orfèvrerie du Proche-Orient: il s'agit des trésors d'Ur (milieu du III^{ème} millénaire) et de Nimrud (première moitié du II^{ème} millénaire), à peu près équivalents aux deux grands trésors égyptiens que tout le monde connaît, à savoir ceux de Toutânkhamon et de Tanis.



Relief en plâtre peint décrivant un travail de bijouterie.

Tombe du vizir Rekhmiré (XVIII^{ème} dynastie), Thèbes ouest (TT 100)

Tiré de C. Andrews, "Ancient Egyptian Jewellery", The Trustees of the British Museum, Londres, fig.54, p.74.

ET AILLEURS ?

- **Au MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE ET D'ETHNOGRAPHIE, 11 rue de Turenne, 68000 COLMAR:**

- Exposition jusqu'au 31 mars 2007: *"Entre Egypte et Alsace. Voyageurs, artistes, scientifiques..."*: tissus coptes, momies, papyri et autres objets collectionnés par des voyageurs alsaciens au XIX^{ème} et au XX^{ème} siècles [en partenariat avec l'Institut d'Égyptologie de Strasbourg].

- **Conférences:** (1) le 14 mars 2007 à 18h: *"Une théologie locale à l'époque ramesside"* par Hanane GABER, Doctorante, Chargée de cours à l'Institut d'Égyptologie de Strasbourg;

- (2) le 28 mars 2007 à 18h: Françoise DUNAND, ancien membre de l'IFAO du Caire, Professeur émérite à l'Université Marc Bloch de Strasbourg (titre non communiqué).

>> www.alsace.cnrs.fr/flash_sur/images/egypte_colmar.pdf

- **COLLOQUE:**

- Le 24 mars 2007 à l'Institut Universitaire de Formation des Maîtres (63 La Canebière, 13001 Marseille): *"Le médecin, le malade et la maladie dans l'Égypte ancienne"*, par Thierry BARDINET et Patrice JOSSET. Tarifs: journée 26 €, demi-journée 16 €; étudiants resp. 21 €/12 €. (Inscr.: Provence Égyptologie, 8 Le Domaine d'Azur, 20 rue Nicolas Appert, 13013 Marseille; tél 06.80.20.28.23 et 06.22.14.06.83)

>> provenceegyptologie@yahoo.fr

- **EXPOSITIONS:**

- A partir du 15 septembre 2006, au Musée d'Art et d'Histoire de Genève (Rue Charles-Galland 2, CH-1206 Genève): réouverture de l'exposition permanente *"Kerma et archéologie nubienne"*.

>> www.ville-ge/musinfo/mahg/musse/presse/kerma.html

- Du 19 octobre 2006 au 4 mars 2007, au Rijksmuseum van Oudheden de Leyde (Rapenburg 28, NL-2311 EW Leiden): *"Schitterend glas" ("Verre scintillant)"*: 450 pièces en verre d'Égypte, du Proche-Orient et de l'Empire romain.

>> www.siteclx.nl/rmo/index.php/do-news/language-en/sub-press/newsitem-glas_pers (en anglais)

- Du 1^{er} novembre 2006 au 31 juillet 2008, au Musée Dobrée de Nantes (18 rue Voltaire, 44000 Nantes): *"L'Égypte ancienne"*.

>> www.culture.fr/PublicItems/evenements/645/234550

- Du 4 novembre 2006 au 1^{er} avril 2007, au Musée de Tessé (2 avenue de Paderborn, 72000 Le Mans; tél 02.43.47.38.51): *"De sable et d'azur: la faïence dans la civilisation égyptienne"*.

>> www.culture.fr/PublicItems/evenements/645/234550

www.culture.fr/Groups/archeologie/PublicItems/evenements/5433/ea8afb16fffff0199587b71c97abb et

- Du 17 novembre 2006 au 25 mars 2007, au Musée Allard Pierson de l'Université d'Amsterdam (Oude Turfmarkt 127, NL-1012 GC Amsterdam): *"Objets pour l'éternité: trésors égyptiens de l'Antiquité"*: 150 objets de la collection de W.A. Meijer exposés pour la première fois en public.

>> cf.uba.uva.nl/apm/exhibitions.htm

- L'exposition *"Schönheit im alten Ägypten - Wege zur Vollkommenheit" ("La beauté dans l'Égypte ancienne - Les voies de la perfection")* se tiendra:

- Du 25 novembre 2006 au 1^{er} juillet 2007, au Roemer- und Pelizaeus-Museum de Hildesheim (Am Steine 1-2, D-31134 Hildesheim).

>> www.hildesheim.de/ti_stadt_region/stadt_kultur.php?subnavi=stadt et www.rpm-schoenheit.de/

- Du 28 juillet 2007 au 27 janvier 2008, au Badisches Landesmuseum (Schloss, D-76131 Karlsruhe).

>> www.landmuseum.de/website/Deutsch/Sonderausstellungen/Vorschau/Schoenheit_im_Alten_Aegypten.htm

→ Du 25 novembre 2006 au 9 septembre 2007, au Bayerisches Schulmuseum (Schlossplatz 3, D-89332 Ichenhausen): *"Das alte Ägypten (be)greifen. 40 Berührungspunkte für Sehende und Blinde"* ("*Saisir l'Égypte ancienne. 40 points de contact pour voyants et aveugles*").

>> www.aegyptisches-museum-muenchen.de/de/d/d02_in.php#12

→ Du 2 décembre 2006 au 18 mars 2007, au Museum Schloss Hohentübingen (Burgsteige 11, D-72070 Tübingen): *"Der Tod am Nil"* ("*La mort près du Nil*").

>> www.uni-tuebingen.de/museum-schloss/sonder.htm et www.gea.de/detail/678013

→ L'exposition *"Trésors engloutis d'Égypte"* - env. 300 objets retirés des eaux de la baie d'Aboukir - est visible:

- Du 9 décembre 2006 au 16 mars 2007, dans les Galeries nationales du Grand Palais (3 avenue du Général Eisenhower, 75008 Paris).

>> www.tresors-engloutis-degypte.fr, hebdo.ahram.org.eg/arab/ahram/2006/12/6voy1.htm et hebdo.ahram.org.eg/arab/ahram/2007/2/7/voy1.htm

- Du 5 avril 2007 au 27 janvier 2008, à la Kunst- und Ausstellungshalle de Bonn (Museumsmeile, Friedrich-Ebert-Allee 4, D-53113 Bonn; tél: 00-49-(0)228.91.71-0.), sous le titre *"Ägyptens versunkene Schätze"*.

>> www.kah-bonn.de/presse/versunkeneschaetze.htm

>>>> *Le Comité de Direction étudie actuellement un projet de voyage en Allemagne à l'automne 2007 (Bonn, Heidelberg) comportant notamment la visite de cette exposition.*

→ Du 23 février au 6 mai 2007, au Jardin Botanique de l'Arquebuse (1 Avenue Albert I^{er}, 21000 Dijon; tél: 03.80.76.82.76): *"Blake et Mortimer, le mystère de la Grande Pyramide"* [pour enfants].

>> www.fra.cityvox.fr/expositions-arts_dijon/blake-et-mortimer-le-mystere-de-la-grand_125334/Profil-Eve et snipurl.com/16jaj

→ Du 9 mars au 31 août 2007, au Musée Royal de Mariemont en Belgique (Chaussée de Mariemont 100, B-7140 Morlanwelz): *"Pharaons noirs: Sur la Piste des Quarante Jours"*.

>> www.musee-mariemont.be/fr/expositions.php?page=pharaons

→ Du 1^{er} avril au 26 juin 2007, au Musée d'Art du Land de Saxe-Anhalt (Stiftung Moritzburg, Kunstmuseum des Landes Sachsen-Anhalt, Friedemann-Bach-Platz 5, D-06108 Halle an der Saale): *"Verborgene Zierde. Spätantike und islamische Textilien aus Ägypten in Halle"* ("*Ornements cachés. Textiles antiques tardifs et islamiques d'Égypte à Halle*").

>> www.moritzburg.sachsen-anhalt.de/ausstell/vorsch/jahrpro1.html

→ Du 26 avril au 7 octobre 2007, au Musée d'Art et d'Histoire de Genève (Rue Charles-Galland 2, CH-1206 Genève; tél: 00-41-(0)22.418.26.00): *"Gaza à la croisée des civilisations"*.

>> www.ville-ge.ch/musinfo/mahg/musee/collectif/progexpof7.html#anchor2

→ Du 30 septembre 2007 au 24 mars 2008, aux Musées Reiss-Engelhorn de Mannheim (Zeughaus C5, D-68159 Mannheim): *"Mumien - Der Traum vom ewigen Leben"* ("*Momies - Le rêve de la vie éternelle*").

>> www.rem-mannheim.de/index.php?id=199

→ Du 1^{er} octobre au 30 novembre 2007, au Musée d'Art Islamique de Berlin (Bodestrasse 1-3, D-10178 Berlin; tél: 00-49-(0)30-20.90-54.01): *"Preussen in Ägypten - Ägypten in Preussen"* ("*La Prusse en Égypte - L'Égypte en Prusse*").

>> snipurl.com/19qnw et www.gitta-warnemuende.de/news01.html et isl@smb.spk-berlin.de

→ Du 6 octobre 2007 au 24 mars 2008, au Landesmuseum Württemberg (Im Alten Schloss, Schillerplatz 6, D-70173 Stuttgart): "Ägyptische Mumien: Unsterblichkeit im Land der Pharaonen" ("Momies égyptiennes: L'immortalité aux pays des pharaons").

>> www.damals.de/sixcms/detail.php?id=175449 et www.mwk.baden-wuerttemberg.de/themen/kunst-und-kultur/grosse-landes-und-sonderausstellungen/aegyptische-mumien/

- **FOUILLES ET DECOUVERTES** (voir aussi la rubrique "A TRAVERS LA PRESSE" ci-dessous):

→ Un temple datant apparemment de la XVIII^{ème} dynastie a été découvert à 6 m de profondeur sous une ferme à Sohag (Moyenne-Egypte).

>> www.egiptologia.com/content/section/11/100/

→ Des archéologues égyptiens ont découvert à Saqqara les restes funéraires (dont la momie, le sarcophage et des instruments chirurgicaux en bronze) d'un médecin du nom de Qar (VI^{ème} dynastie).

>> www.news24.com/News24/Africa/News/0,,2-11-1447_2040592,00.html / news.yahoo.com/s/nm/20061205/sc_nm/egypt_mummy_dc_1

- **A TRAVERS LA PRESSE** (avec la collaboration de Christian RUDIO):

→ Une mission franco-égyptienne a mis au jour la plus riche mine de cuivre de l'Egypte ancienne à Aïn Sokhna, sur le Golfe de Suez. Des caves, des fours, des objets en cuivre ainsi que des tessons de poterie et de nombreuses scories ont été dégagés dans ce site minier de 2000 av. J.-C.

>> *Dans: AL AHRAM HEBDO 25-31 octobre 2006 [cf. aussi: EGYPTTE, AFRIQUE & ORIENT n° 41 (avril 2006)]*

→ Une mission égyptienne a découvert trois tombes de dentistes vieilles de 4200 ans à Saqqara. Les voleurs qui avaient pourtant précédé les archéologues sur le site auraient été arrêtés grâce à... une inscription menaçant les intrus des représailles du crocodile et du serpent... 😊 ?... ☹ ?...

>> *Dans: AL AHRAM HEBDO 1^{er}-7 novembre 2006*

→ L'Union Européenne a lancé en 2006 un projet de trois ans, appelé "Medistone", visant à valoriser des antiquités ptolémaïques du sud de la Méditerranée, notamment le phare d'Alexandrie, qui bénéficiera à lui seul d'un financement européen à hauteur de 156 000 €.

>> *Dans: AL AHRAM HEBDO 15-21 novembre 2006*

→ Un nouveau robot doit être mis en oeuvre incessamment par des équipes d'Egypte, Grande-Bretagne, Hong-Kong et Singapour dans les conduits de la chambre dite "de la reine" de la pyramide de Khéops, afin de déterminer ce qui se trouve derrière les "portes" rencontrées il y a quelques années par le robot "Oupouaout" de Rudolf Gantenbrink. A suivre...

>> *Dans: AL AHRAM HEBDO 6-12 décembre 2006*

→ Parallèlement à ceux du nouveau musée des antiquités non loin de Giza, dans le quartier de Fostat au Caire se poursuivent, avec le soutien de l'UNESCO, les travaux de réalisation d'un grand musée de la civilisation égyptienne, couvrant toute l'histoire du pays depuis la préhistoire jusqu'à l'époque contemporaine, et qui sera un des plus grands du monde. Inauguration prévue en 2009.

>> *Dans: AL AHRAM HEBDO 27 décembre 2006 – 2 janvier 2007*

→ Une stèle de quartzite, inscrite au nom du grand-prêtre d'Amon Bakenkhonsou (XX^{ème} dynastie) qui aurait - d'après le texte hiéroglyphique de 17 lignes qu'elle porte - supervisé la construction de la grande salle du temple d'Amon à Karnak, a été découverte dans le dromos de sphinx reliant ce temple à celui de Louqsor.

>> *Dans: AL AHRAM HEBDO 10-16 janvier 2007 / Sites: snipurl.com/156fk et www.sis.gov.eg/En/EgyptOnline/Culture/000001/02030000000000000000706.htm*

VIE DE L' ASSOCIATION

• **CONFÉRENCES:** Le **mardi à 18h45** à la Maison des Associations (ouverture à 18h15); ouvertes à toute personne intéressée.

→ Le **10 avril 2007**: "*Que sont devenus les habitants de Deir el-Médineh? La reconversion des artisans du village des ouvriers à la XXI^{ème} dynastie*" par M. **Guillaume BOUVIER**, Docteur en égyptologie (Université Marc Bloch de Strasbourg), Boursier de la Fondation Alexander von Humboldt à l'Institut d'égyptologie de la Ludwig-Maximilians-Universität de Munich.

→ Le **29 mai 2007**: "*L'évolution des pratiques funéraires dans l'Égypte des premiers siècles de notre ère: les nécropoles d'el-Deir (oasis de Kharga)*" par Mme **Françoise DUNAND**, ancien membre de l'Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire, Professeur émérite d'Histoire des religions à l'Université Marc Bloch de Strasbourg.

RAPPEL: La participation aux conférences est de:
non-adhérents 6 €; étudiants non-adhérents 3 €; tous adhérents 2 €.

• **DÎNER-PROJECTION:** A **19h00** au Restaurant de la Victoire, 2 Boulevard de la Victoire, 67000 Strasbourg; ouvert en priorité aux membres de l'Association; liste d'attente pour les personnes extérieures.

→ Le **mercredi 6 juin 2007**, Mme **Geneviève OSWALD**, Trésorière de l'Association, nous emmènera en "*Promenade sur quelques sites en Moyenne Égypte*". Formulaire d'inscription ci-joint, à nous retourner au plus tard pour le 23 mai 2007, accompagné d'un chèque de 24,- € par personne.

>>>>> - **DERNIER APPEL DE COTISATIONS - URGENT** - <<<<<

Au cas où vous ne l'auriez pas encore fait, merci d'acquitter votre cotisation **de toute urgence** – soit pour 2007: 35,- € par personne – 55,- € pour un couple – 17,50 € pour les étudiants.

• **LETTRE D'INFORMATION EN VERSION ÉLECTRONIQUE:** Sur demande (en précisant si vous préférez la version avec illustrations ou celle sans, plus légère) à alexandra.roderich@wanadoo.fr avec copie à bernard.munsch@free.fr

>>>>> - **ON RECHERCHE FUTUR(E) TRESORIER(E)**... - <<<<<

En 2008 il nous faudra absolument élire au Comité de Direction une personne susceptible de reprendre la fonction de Trésorier. Merci à toute personne intéressée de bien vouloir se faire connaître.

COMITÉ DE DIRECTION 2007

Bureau

Présidente:
MEYER Michèle

Vice-Présidente:
LE ROCH Yvonne

Secrétaire:
RODERICH Réjane

Secrétaire Adjointe:
**AÏT AMROUCHE-
MARTZOLFF Laetitia**

Trésorière:
OSWALD Geneviève

Trésorière Adjointe:
PERNOT Caroline

Autres membres

MOUY Nicole

STAEHLÉ Gérard

COMMISSIONS

BIBLIOTHÈQUE	CONFÉRENCES ET COMMUNICATION	VOYAGES
<u>Coordinatrice:</u> MOUY Nicole (Comité de Direction)	<u>Coordinateur:</u> MUNSCH Bernard	<u>Coordinatrice:</u> LE ROCH Yvonne (Comité de Direction)
KOBLER Monique	AÏT AMROUCHE-MARTZOLFF Laetitia (Comité de Direction)	AÏT AMROUCHE-MARTZOLFF Laetitia (Comité de Direction)
LEDRIK Mauricette	HAERINGER George	BILGER Madeleine
WISSHAUPT Isolda	SCHMITT Lionel	MAENNLEIN Denise
		PERNOT Caroline (Comité de Direction)
		SCHMITT Lionel
		STAEHLÉ Gérard (Comité de Direction)